

BAMBA

TOOTHCARE 1100 JET LIBERTY

Prenosný ústny irigátor



cecotec

Návod na použitie

OBSAH

1. Časti a zloženie 211
2. Pred použitím 212
3. Prevádzka 212
4. Čistenie a údržba 216
5. Riešenie problémov 218
6. Technické špecifikácie 220
7. Recyklácia elektrospotrebičov 220
8. Záruka a technický servis 221
9. Autorské práva 222

BEZPEČNOSTNÉ POKYNY

- Tento spotrebič môžu používať deti od 8 rokov a staršie, ako aj osoby so zníženými fyzickými, zmyslovými alebo duševnými schopnosťami, prípadne s nedostatkom skúseností a vedomostí, ak sú pod dohľadom alebo boli poučené o bezpečnom používaní spotrebiča a rozumejú súvisiacim rizikám. Deti sa so spotrebičom nesmú hrať. Čistenie a údržbu, ktoré má vykonávať používateľ, nesmú vykonávať deti bez dozoru.
- Tento prístroj používajte iba s vodou alebo s určenými roztokmi. TOOTHCARE 1100 JET LIBERTY 95

- Aby ste predišli riziku popálenia, úrazu elektrickým prúdom, požiaru alebo zranenia:
- Nepokúšajte sa pripájať ani odpájať nabíjačku mokrými rukami. Ak chcete adaptér odpojiť, ťahajte za adaptér, nie za kábel.
- Uistite sa, že elektrická sieť má rovnaké napätie, aké je uvedené na štítku výrobku, a že zásuvka je uzemnená.
- Pravidelne kontrolujte, či nabíjací kábel nemá viditeľné poškodenie. Ak je kábel alebo adaptér poškodený, nefunguje správne alebo spadol, musí sa dať opraviť v oficiálnom servisnom stredisku Cecotec, aby sa predišlo nebezpečenstvu.
- Po nabití výrobku odpojte nabíjačku od elektrickej siete.

TOOTHCARE 1100 JET LIBERTY

- Výrobok aj kábel držte mimo dosahu ohňa a iných zdrojov tepla.
 - Ak je výrobok pripojený do elektrickej siete, nikdy ho nenechávajte bez dozoru.
 - Výrobok nabíjajte výhradne nabíjačkou dodanou spoločnosťou Cecotec. Nepoužívajte žiadny iný typ nabíjačky.
 - Tento prístroj používajte iba na činnosti opísané v tomto návode.
 - Používajte iba trysky alebo príslušenstvo odporúčané alebo predávané spoločnosťou Cecotec.
 - Do žiadneho otvoru ani hadice nevhadzujte ani nevkladajte cudzie predmety.
 - Nesmerujte vodu pod jazyk, do ucha, nosa ani na iné citlivé miesta. Tento výrobok
- TOOTHCARE 1100 JET LIBERTY 97

môže vytvárať tlak, ktorý môže spôsobiť vážne poškodenie týchto oblastí.

- Zariadenie nepoužívajte, ak máte v ústach šperky (napr. piercing); pred použitím ich odstráňte.
- Zariadenie nepoužívajte, ak máte na jazyku alebo v ústach otvorenú ranu. Ak vám lekár odporučil pred stomatologickým zákrokom užívať antibiotiká ako premedikáciu, pred použitím tohto prístroja alebo akéhokoľvek iného zariadenia na ústnu hygienu sa poradte so svojím zubným lekárom.
- Toto zariadenie je určené len na domáce použitie. Nepoužívajte ho vonku. Ústny irigátor nepoužívajte v prostredí, kde sa používa kyslík alebo aerosóly. TOOTHCARE 1100 JET LIBERTY

- Ak zariadenie nebudete určitý čas používať, odložte ho spolu s návodom na suché a bezpečné miesto.
- Irigátor môže pri prvom použití spôsobiť krvácanie ďasien. Je to úplne bežné a pri pravidelnom používaní to postupne ustúpi. Nastavte intenzitu prístroja tak, aby ste tento efekt zmiernili.
- Nepoužívajte prístroj bez nasadeného náustka.
- Tento výrobok obsahuje nevymeniteľné batérie.
- Zariadenie neumiestňujte na horúce ani vlhké miesto a nevystavujte ho priamemu slnečnému žiareniu.
- Počas čistenia alebo údržby sa uistite, že je zariadenie vypnuté a nenabíja sa.

TOOTH-CARE 1100 JET LIBERTY 99

ČEŠTINA

- Používatelia s parodontitídou alebo tí, ktorí v posledných 2 mesiacoch absolvovali chirurgický zákrok v ústnej dutine, by sa mali pred použitím tohto prístroja poradiť s lekárom.
- Nerozoberajte ani nevymieňajte súčasti tohto spotrebiča.
- Aby ste predišli popáleninám, nenaplňajte nádržku ani sa nepokúšajte vyplachovať ústa vodou s teplotou vyššou ako 40 °C.
- Zariadenie používajte výhradne na ústnu hygienu, na iné účely ho nepoužívajte.
- Aby ste predišli poraneniu, netlačte dýzu medzi ďasná ani medzi zuby.
- S týmto prístrojom nepoužívajte jód, slanú vodu ani koncentrované éterické oleje.

TOOTHCARE 1100 JET LIBERTY

- oleje, ktoré sa vo vode nerozpúšťajú. Mohlo by to znížiť výkon a skrátiť životnosť.
- Nenapĺňajte prístroj čistou ústnou vodou. Ak chcete použiť ústnu vodu, zriedte ju podľa odporúčaného pomeru.
 - Tento manuál si odložte na neskoršie použitie. Všeobecné bezpečnostné pokyny pre nabíjateľné batérie a nabíjačky
 - Batérie nabíjajte iba nabíjačkami odporúčanými alebo dodanými spoločnosťou Cecotec. Nabíjačka určená pre konkrétny typ batérie môže pri použití s inou než odporúčanou batériou spôsobiť požiar.

TOOTHCARE 1100 JET LIBERTY 101

- Nabíjacíe batérie by sa nemali dostať do blízkosti kancelárskych spiniek, mincí, kľúčov, klincov, skrutiek a iných drobných kovových predmetov, ktoré by mohli prepojiť kontakty batérie. Skrat medzi nabíjacími kontaktmi môže spôsobiť zranenie alebo požiar.
- Batérie z iných výrobkov než od spoločnosti Cecotec sa nesmú nabíjať dodanou nabíjačkou. Nabíjačka je určená výhradne na nabíjanie dobíjacích batérií dodávaných spoločnosťou Cecotec s ich konkrétnymi technickými parametrami. Nesprávne použitie môže spôsobiť požiar alebo výbuch.
- Nesprávne používanie dobíjacej batérie môže viesť k úniku kvapaliny. V takom

TOOTHCARE 1100 JET LIBERTY

vyhnite sa kontaktu s kvapalinou. Ak dôjde k náhodnému kontaktu, postihnuté miesto opláchnite vodou.

- Rozliata kvapalina môže spôsobiť podráždenie pokožky alebo popáleniny.
- Ak sa kvapalina dostane do očí, okamžite vyhľadajte lekársku pomoc.
- Ak je batéria poškodená alebo sa používa nesprávne, môžu sa uvoľňovať toxické výpary. Vyvetrajte miestnosť prívodom čerstvého vzduchu a pri akýchkoľvek ťažkostiach navštívte lekára.
- Výpary môžu dráždiť dýchacie cesty.
- Dávajte pozor, aby elektrické časti neprišli do kontaktu s vlhkosťou. Počas čistenia

TOOTHCARE 1100 JET LIBERTY 103

ani počas používania ich neponárajte do vody alebo iných kvapalín, pretože by mohlo dôjsť ku skratu. Nabíjačku nikdy neponárajte do vody ani do inej kvapaliny.

- Nikdy neotvárajte nabíjateľnú batériu. Mohlo by dôjsť ku skratu.
- Nikdy neskratujte nabíjateľnú batériu. Nabíjateľnú batériu neskratujte.
- Batériu nevystavujte nárazom. Hrozí riziko požiaru a výbuchu.
- Nabíjačka je určená len na používanie v interiéri. Nikdy ju nepoužívajte vonku.
- Udržiavajte nabíjačku čistú. Nečistoty môžu spôsobiť úraz elektrickým prúdom.
- Nepoužívajte nabíjačku na ľahko horľavých povrchoch (napr. papier, textilné výrobky

TOOTHCARE 1100 JET LIBERTY

atď.) alebo v horľavom prostredí.

- Počas nabíjania sa nabíjačka výrazne zahrieva a hrozí riziko požiaru.
- Odporúča sa, aby sa teplota okolia počas nabíjania pohybovala v rozmedzí 4 až 40 °C.
- Na skladovanie batérií sa odporúča teplota okolia v rozmedzí 0 až 50 °C.
- Počas používania sa odporúča teplota okolia v rozmedzí 5 až 50 °C.

1. ČASTI A ZLOŽENIE

Obr. 1

1. Kruhová tryska 360°
2. Tlačidlo na uvoľnenie trysky
3. Tlačidlo Zap./Vyp.
4. Tlačidlo programu
5. Displej
6. Nádobka na vodu
7. Nabíjací port
8. Plniaci otvor na vodu

Príslušenstvo:

Obr. 2

1. Bežná vysokotlaková tryska x2
2. Periodontálny nadstavec x1
3. Ortodontický nadstavec x1
4. Tryska na zubný povlak x1
5. Tryska na čistenie jazyka x1
6. Napájací kábel 1x

Vymeňte každých 6 mesiacov

Bežná vysokotlaková tryska: štandardné čistenie

Vymeňte každé 3 mesiace

- Ortodontický náustok: Bežné čistenie pri ortodoncii TOOTHCARE 1100 JET LIBERTY 211

ČEŠTINA

- Tryska na zubný povlak: zubné implantáty/mostíky/korunky/ bežné čistenie
- Periodontálny nadstavec: čistenie parodontálneho vaku
- Tryska na čistenie jazyka: bežné čistenie

2. PRED POUŽITÍM

- Vyberte prístroj z krabice a odstráňte všetky obaly.
- Dôkladne skontrolujte, či nie je poškodený. Ak spozorujete akékoľvek viditeľné poškodenie, ihneď kontaktujte oficiálny technický servis spoločnosti Cecotec.

- Pred použitím: Veľmi dôležité! Pred prvým použitím sa uistite, že je zariadenie úplne nabité – pripojte kábel do nabíjacieho portu a do elektrickej zásuvky. Zariadenie nie je možné používať počas nabíjania.

3. FUNKCIA

Krok 1: Naplnenie nádržky vodou

- Otvorte kryt prívodu vody a nalejte vodu do nádržky.

Poznámka

Pred naplnením nádržky na vodu sa uistite, že je prístroj vypnutý.

Krok 2: Inštalácia nadstavcov

Zasuňte nadstavec do otvoru v hornej časti zariadenia a pritlačte ho. Pri správnom nasadení by ste mali počuť cvaknutie. Otočením nadstavca nastavte smer prúdu vody. Ak potrebujete nadstavec vymeniť, stlačte uvoľňovacie tlačidlo a vytiahnite ho. Obr. 3

Krok 3: Výber režimu

Zariadenie má 6 režimov. Keď je zariadenie vypnuté, stlačením tlačidla režimu vyberte požadovaný režim. Funkcie jednotlivých režimov sú vysvetlené nižšie.

Obr. 4

1. Indikátor režimu
2. Logo
3. Indikátor nabitia

- Spôsob 1: Režim 1 je označený trvalým zobrazením 1 bieleho bodu a bieleho loga BAMBA. Tlak vody je 10–40 PSI.
- Spôsob 2: Režim 2 je označený trvalým zobrazením 2 bielych bodov a bieleho loga BAMBA. Tlak vody je 30–60 PSI.
- Spôsob 3: Režim 3 je označený trvalým zobrazením 3 bielych bodov a bieleho loga BAMBA. Tlak vody je 50–90 PSI.
- Spôsob 4: Režim 4 je označený trvalým zobrazením 4 bielych bodov a bieleho loga BAMBA. Tlak vody je 60–110 PSI.
- Pulzný režim: Pulzný režim je označený zobrazením 4 bielych bodov, ktoré blikajú jeden po druhom, a trvalým zobrazením bieleho loga BAMBA. Tlak vody je 60–110 PSI.
- Režim prispôsobenia: Vlastný režim sa zobrazuje postupným stmavovaním loga BAMBA z bielej na modrú. Tlak vody je 10–110 PSI. Tento režim ponúka 8 úrovní tlaku vody. Blikajúce bodyk TOOTH-CARE 1100 JET LIBERTY 213

ČEŠTINA

označujú nepárnu úroveň tlaku vody, zatiaľ čo plné bodky označujú párnú úroveň.

- Vlastné nastavenie režimu: Stlačením a podržaním tlačidla režimu na 2 sekundy kedykoľvek prejdete do nastavenia vlastného režimu.
- Indikátor loga začne rýchlo blikať na bielo. Každé stlačenie tlačidla režimu zvýši tlak vody o 1 stupeň. Po nastavení požadovaného tlaku vody potvrdíte nastavenie stlačením a podržaním tlačidla režimu na 1 sekundu, alebo nestláčajte žiadne tlačidlo po dobu 5 sekúnd.
- Toto zariadenie má v nádržke na vodu osvetlenie. Počas používania sa nádržka rozsvieti.

Krok 4: Pred použitím

- Pred použitím prístroja sa mierne predkloňte nad umývadlo, vložte náustok do úst a nasmerujte ho na zuby, ďasná alebo medzi zuby.
- Otočením trysky nastavte smer prúdu vody tak, aby smeroval kolmo na čistenú časť úst. Uistite sa, že ústa máte jemne pootvorené, aby mohla voda voľne odtekať.

Upozornenie:

- Pri prvom použití nadstavca začnite na najnižšom režime. Tlak vody môžete postupne zvyšovať, ako si ústa zvyknú. Počas používania sa môže objaviť svrbenie alebo mierne krvácanie ďasien.

- Je to bežné a malo by to ustúpiť po 1–2 týždňoch používania.

Krok 5: Používanie

- Stlačením a podržaním tlačidla napájania na 1 sekundu zariadenie zapnete. Zariadenie je vybavené 120-sekundovým časovačom automatického vypnutia.
- Ak ste prístroj prestali používať, môžete ho kedykoľvek vypnúť opätovným stlačením tlačidla napájania. Po opätovnom zapnutí sa časovač vynuluje.

Techniky

Pre najlepšie výsledky začnite pri stoličkách (zadných zuboch) a postupujte smerom k predným zubom. Pri čistení ved'te trysku pod uhlom 90° pozdĺž línie ďasien. Medzi jednotlivými zubami zostaňte po

na krátky čas. Jemne stisnite pery, aby ste zabránili vytekaniu vody, no ponechajte dostatok priestoru, aby mohla voda z úst odtekať do umývadla. Obr. 5

Krok 6: Po použití

Po použití otvorte kryt prívodu vody a vylejte zvyšný obsah. Zapnite prístroj a prepláchnite všetku tekutinu, ktorá v irigátore zostala, kým voda neprestane vytekať. Potom zariadenie vypnite. Obr. 6

Krok 7: Nabíjanie

Počas používania svieti indikátor batérie na bielo a keď je batéria vybitá a treba ju dobiť, blinká na červeno. Počas nabíjania blinká indikátor batérie aj logo BAMBA na červeno. Keď je zariadenie úplne nabité, indikátor batérie aj logo BAMBA zostanú svietiť na bielo.

ČEŠTINA

4. ČISTENIE A ÚDRŽBA

Čistenie tela

- Na čistenie prístroja používajte iba čistú vodu alebo neutrálny čistiaci prostriedok. Nepoužívajte žieravé ani abrazívne čistiace prostriedky. Na čistenie žiadnej časti prístroja nepoužívajte vodu s teplotou vyššou ako 50 °C, pretože by mohlo dôjsť k poškodeniu zariadenia a zníženiu jeho účinnosti.
- Ak irigátor kvôli čisteniu ponoríte do vody, uistite sa, že kryt nabíjacieho portu je správne nasadený, inak môže dôjsť k poškodeniu zariadenia.

Čistenie nádržky na vodu

- Ľavou rukou pridržite telo prístroja a pravou rukou nádržku na vodu. Ak chcete nádržku vybrať, otočte ju v smere hodinových ručičiek a potiahnite nadol.
- Vnútro nádrže vypláchnite čistou vodou izbovej teploty. Nádržku nečistite žiadnym typom čistiaceho prostriedku.
- Po vyčistení nádržku nasadte späť tak, že ju zarovnáte s tesnením a otočíte proti smeru hodinových ručičiek. Obr. 7

Odstraňovanie vodného kameňa:

- V závislosti od obsahu minerálov v používanej vode sa môžu v prístroji vytvárať usadeniny vodného kameňa. Ak vodný kameň neodstránite, zníži sa výkon výrobku.

- Namierite trysku do drezu, zapnite prístroj a nechajte ho bežať, kým sa nespotrebuje všetka voda. Nádržku potom naplňte čistou teplou vodou a zopakovaním predchádzajúceho kroku ju vypláchnite. Tento postup čistenia opakujte každých 1–3 mesiace, aby si výrobok zachoval svoj výkon.

Údržba batérie

- Pred prvým použitím prístroja sa uistite, že je batéria úplne nabitá.
- Pred dlhodobým uskladnením prístroja sa uistite, že je batéria úplne nabitá.
- Ak chcete predĺžiť životnosť batérie, nabite prístroj hneď, ako sa batéria vybije.

Recyklácia batérií

Toto zariadenie používa recyklovateľnú nabíjateľnú batériu, ktorá je umiestnená v hornej časti tela prístroja. Po skončení životnosti zariadenia batériu pred jeho likvidáciou zrecyklujte alebo ju zlikvidujte samostatne v súlade s miestnymi predpismi o nakladaní s odpadom.

Postup recyklácie

Keď je spotrebič vypnutý, vyberte trysku a nádržku na vodu. Potom pomocou skrutkovača alebo podobného nástroja vypáčte spodnú časť a vyberte recyklovateľnú batériu. Obr. 8

Poznámka

Na vybratej batérii neskratujte kladný ani záporný pól. Kontakty môžete zaizolovať lepiacou páskou.

5. RIEŠENIE PROBLÉMOV

Problém	Príčina	Riešenie
Medzi tryskou a telom zariadenia uniká voda.	Tryska nie je nasadená v správnej polohe Tesnenie držiaka trysiek je poškodené	Vyberte trysku a nasadte ju späť, pričom sa uistite, že je správne usadená. Ak problém pretrváva, obráťte sa na oficiálne servisné stredisko Cecotec, kde tesnenie opravia.
Na privode vody dochádza k úniku.	Tesnenie je poškodené alebo je na vstupe nečistota.	V prípade opravy sa obráťte na oficiálnu technickú asistenčnú službu spoločnosti Cecotec..
V nádržke na vodu je netesnosť	Tesnenie je poškodené.	Opravte tesnenie alebo sa obráťte na oficiálne servisné stredisko Cecotec.

Nedostatočný tlak vody	Nízky stav batérie	Skúste to znova po načítaní
Zariadenie sa nezapne	Nízky stav batérie	Skúste to znova po nabití zariadenia Ak sa problém nevyrieši, obráťte sa na oficiálne servisné stredisko spoločnosti Cecotec, ktoré tesnenie opraví.
Zariadenie nevypúšťa vodu	Zariadenie používate prvýkrát alebo ste ho dlhší čas nepoužívali. Nádržka na vodu je prázdna Sacia hadička na vodu nie je správne nasadená alebo je poškodená.	Do otvoru na nasadenie trysky nalejte dostatok vody a po nasadení trysky to skúste znova. Skontrolujte, či je nádržka na vodu dostatočne naplnená. Skontrolujte sacie potrubie a ak zistíte poškodenie, kontaktujte oficiálne servisné stredisko Cecotec.

ČEŠTINA

Ak sa vám problém nepodarilo vyriešiť podľa vyššie uvedených pokynov, obráťte sa na oficiálnu službu technickej podpory spoločnosti Cecotec.

6. TECHNICKÉ ŠPECIFIKÁCIE

Model: Bamba ToothCare 1100 Jet Liberty

Referenčné číslo produktu: 04314

Adaptér: Vstup 100 – 240 V~, 50/60 Hz, 0,3 A

Výstup: 5 V DC, 1 A, 5 W

Ústny irigátor: Vstup 5 V DC, 1 A

Batéria: Li-ion 3,7 V, 1900 mAh, 7,03 Wh

IPX7

Vyrobené v Číne | Navrhnuté v Španielsku

7. RECYKLÁCIA ELEKTROSPOTREBIČOV

Európske smernice 2012/19/EÚ a 2006/66/ES o odpade z elektrických a elektronických zariadení (OEEZ) stanovujú, že domáce spotrebiče sa nemajú recyklovať spolu s bežným komunálnym odpadom. Tieto elektrospotrebiče je potrebné zlikvidovať oddelene, aby sa dosiahla čo najlepšia recyklácia a zhodnotenie materiálov, a zároveň sa znížil vplyv, ktorý by ľudia mohli mať na životné prostredie. Symbol prečiarknutého kontajnera pripomína povinnosť zlikvidovať tento výrobok správnym spôsobom.

Ak chcete získať podrobné informácie o najvhodnejšom spôsobe nakladania s vaším elektrospotrebičom a/alebo batériami, kontaktujte miestne úrady.

8. ZÁRUKA A TECHNICKÝ SERVIS

Na tento výrobok sa vzťahuje 2-ročná záruka od dátumu zakúpenia, pokiaľ zákazník predloží faktúru alebo doklad o kúpe, výrobok je v bezchybnom stave a používa sa primerane podľa pokynov uvedených v tomto návode na použitie.

Záruka sa nevzťahuje na:

- Ak sa výrobok používal nad rámec svojej kapacity alebo určeného využitia, bol používaný nesprávne, utrpel náraz, bol vystavený

vlhkosti, ponorenia do kvapaliny alebo inej korozívnej látky, a akúkoľvek vinu pripísateľnú spotrebiteľovi.

- Ak bol výrobok rozobratý, upravovaný alebo opravovaný servisom, ktorý nie je autorizovaný oficiálnym servisom Cecotec.
- Ak bol problém spôsobený bežným používaním a opotrebovaním súčiastok.

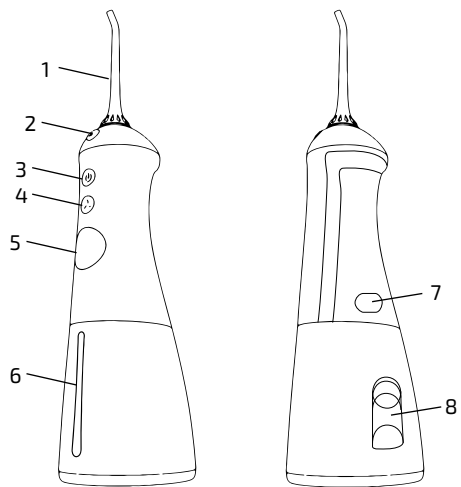
Záručný servis pokrýva všetky výrobné chyby po dobu 2 rokov v súlade s platnou legislatívou, s výnimkou spotrebných dielov. V prípade nesprávneho zaobchádzania zo strany spotrebiteľa záručný servis nezodpovedá za opravu.

Ak na výrobku zistíte poruchu alebo máte otázku, obráťte sa na oficiálny zákaznícky servis Cecotec na telefónnom čísle +34 96 321 07 28.

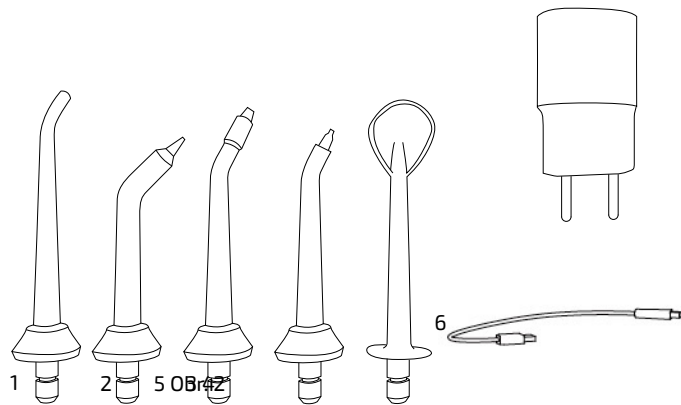
ČEŠTINA

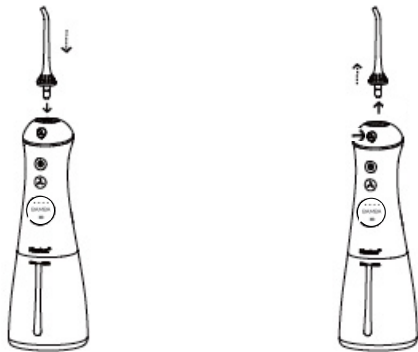
9. AUTORSKÉ PRÁVA

Práva duševného vlastníctva k textom v tejto príručke patria spoločnosti CECOTEC INNOVACIONES, S.L. Všetky práva sú vyhradené. Obsah tejto publikácie sa nesmie v celku ani po častiach reprodukovat', ukladať do vyhľadávacieho systému, prenášať ani šíriť akýmkoľvek spôsobom (elektronicky, mechanicky, fotokopírovaním, nahrávaním alebo podobne) bez predchádzajúceho súhlasu spoločnosti CECOTEC INNOVACIONES, S.L.

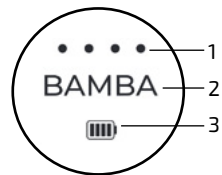


Obr. 1

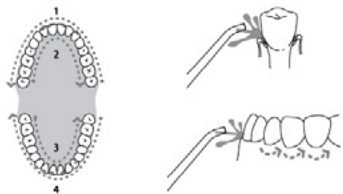




Obr./Img./Abb./Afb./ Rys. / Obr. 3



Obr. 4



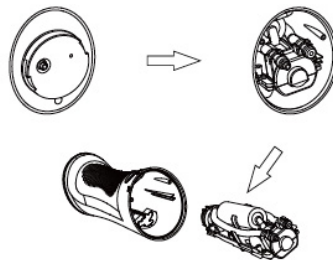
Obr./lmg./Abb./Afb./ Rys. / Obr. 5



Obr./lmg./Abb./Afb./ Rys. / Obr. 6



Obr./lmg./Abb./
Afb./ Rys. / Obr. 7



Obr./lmg./Abb./Afb./ Rys. / Obr. 8

www.cecotec.es

Cecotec Innovaciones S.L.
Ulica Pinadeta, s/n, 46930
Quart de Poblet, Valencia (Španielsko)

IC01210924